



Wesentliche in der Luft stabile Stoffe : provisorische Liste gemäss Stoffverordnung (StoV Anhang 3.5)

Principales substances stables dans l'air : Liste indicative selon l'ordonnance sur les substances (Osubst, annexe 3.5)

Principali sostanze stabili nell'aria : elenco indicativo secondo l'ordinanza sulle sostanze (Osost, allegato 3.5)

R-Nr / No	Name / Nom	Formule/ formule	«Lifetime» ¹⁾ [Jahr/an]	«GWP» ²⁾ [équ. CO ₂]	CAS Nr / No
Fluorkohlenwasserstoffe (HFKW) / Hydrofluorocarbures (HFC)					
HFC-23	trifluoromethane	CHF ₃	264	11'700	75-46-7
HFC-32	difluoromethane	CH ₂ F ₂	5.6	650	75-10-5
HFC-41	fluoromethane	CH ₃ F	3.7	150	593-53-3
HFC-125	pentafluoroethane	C ₂ HF ₅	32.6	2800	354-33-6
HFC-134a	1,1,1,2-tetrafluoroethane	C ₂ H ₂ F ₄	14.6	1'300	811-97-2
HFC-143	1,1,2-trifluoroethane	C ₂ H ₃ F ₃	3.8	300	430-66-0
HFC-143a	1,1,1-trifluoroethane	C ₂ H ₃ F ₃	48.3	3'800	420-46-2
HFC-227ea	1,1,1,2,3,3,3-heptafluoropropane	C ₃ HF ₇	36.5	2'900	431-89-0
HFC-236fa	1,1,1,3,3,3-hexafluoropropane	C ₃ H ₂ F ₆	209	6'300	290-39-1
HFC-245fa	1,1,1,3,3-pentafluoropropane	C ₃ H ₃ F ₅	6.6	560	460-73-1
HFC-365 mfc	1,1,1,3,3-pentafluorobutane	C ₄ H ₅ F ₅	10.2*	910*	406-58-6
HFC-43-10	1,1,1,2,3,4,4,5,5,5-decafluoropentane	C ₅ H ₂ F ₁₀	17.1	1300	138495-42-8
Hydrofluoroether (HFE)					
HFE-7100	methoxy-nonafluoro-n-butane methoxy-nonafluoroisobutane	C ₄ F ₉ OCH ₃	5 ³⁾	390 ³⁾	163702-07-6 163702-08-7
Perfluorkohlenwasserstoffe (PFKW) / perfluorocarbures (PFC)					
PFC-14	tetrafluoromethane	CF ₄	50'000	6'500	75-73-0
PFC-116	hexafluoroethane	C ₂ F ₆	10'000	9'200	76-16-4
PFC-218	octafluoropropane	C ₃ F ₈	2'600	7'000	76-19-7
PFC-31-10	decafluorobutane	C ₄ F ₁₀	2'600	7'000	355-25-9
PFC-C-318	octafluorocyclobutane	c-C ₄ F ₈	3'200	8'700	115-25-3
PFC-41-12	dodecafluoropentane	C ₅ F ₁₂	4'100	7'500	678-26-2
PFC-51-14	tetradecafluorohexane	C ₆ F ₁₄	3'200	7'400	355-42-0
R-7146	Hexafluorure de soufre / Schwefelhexafluorid	SF ₆	3'200	23'900	2551-62-4

¹⁾ Mittlere Aufenthaltsdauer / Temps de résidence moyen (IPCC 1995)

²⁾ Treibhauspotential / Potentiel d'effet de serre (horizon 100 ans, IPCC 1995)

³⁾ Werte / Valeurs WMO (Scientific assessment of ozone depletion) report No. 44 1999

Den in der Luft stabilen Stoffen gleichgestellt sind:

- einfache Stoffgemische mit oben genannten Stoffen;
- Erzeugnisse mit oben genannten Stoffen, sofern sie sich in Behältern befinden, die ausschliesslich dem Transport oder der Lagerung dieser Erzeugnisse dienen.

Sont assimilés aux substances stables dans l'air:

- les mélanges simples de substances contenant une ou plusieurs des substances mentionnées ci-dessus;
- les produits contenant une ou plusieurs des substances mentionnées ci-dessus, lorsqu'ils se trouvent dans des récipients servant uniquement à leur transport ou à leur stockage.

Sono equiparati alle sostanze stabili nell'aria:

- le miscele semplici con sostanze di cui sopra;
- i prodotti con sostanze di cui sopra, nella misura in cui si trovano in contenitori che servono esclusivamente al loro trasporto o immagazzinamento.